

DODATOK č. 01183/2018-PNZ P40643/14.01
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 02158/2014-PNZ P40643/14.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajímateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: Poľnohospodárske družstvo Hrušov
sídlo: Horné Saliby – Hrušov 1147, 925 02 Dolné Saliby
štatutárny orgán: Stanislav Kováč, predseda
Ing. Peter Bogár, podpredseda
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
IBAN: SK29 1111 0000 0066 0246 9006
IČO: 00587478
DIČ: 2020370231
zapísaný v Obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr, vložka číslo: 78/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zvýšenia výmery o 2,0007 ha v k.ú. Horné Saliby k 1.1.2018, KNE parc.č. 4204/4 – orná pôda o výmere 0,7477 ha, po identifikácii v stave KNC parc.č. 4195/6,

KNE parc.č. 4204/6 – orná pôda o výmere 1,4660 ha, po identifikácii v stave KNC parc.č. 4195/6.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu nájomnej zmluvy.

2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III

Čl. VI Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

16. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.

Čl. IV

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží nájomca a 2 prenajímateľ.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Galante, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Stanislav Kováč
predseda

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. Peter Bogár
podpredseda

Obec: Horné Saliby

Okres: Galanta

Kat. územie: Horné Saliby

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
2367/1	38 1403	2	E	0	0	26 6441,25	4 4817,70	5 7323,87	10 2141,57
2471	46 3305	2	E	0	0	3 7460,00	3502,28	1 4566,65	1 8068,93
2626	3849	13	E	0	0	3849,00	2631,59	1217,13	3848,72
4183/2	126 1087	2	E	0	0	126 1082,00	2146,82	1 8942,73	2 1089,55
4184	4270	13	E	0	0	4270,00	63,40	1508,47	1571,87
4185	17 7986	2	E	0	0	10 8202,00	1919,94	6 6060,20	6 7980,14
4188/1	1 3566	7	E	0	0	6713,91	0,00	6713,70	6713,70
4195/6	5 5623	2	E	0	0	2 1983,56	2 1983,74	0,00	2 1983,74

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Horné Saliby

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	233 9404	5	7 4370	15 6893	23 1263
trvalý trávny porast	1 3566	1		6714	6714
zastavaná plocha a nádvorie	8119	2	2695	2726	5421
Spolu: 3	236 1089	8	7 7065	16 6333	24 3398

Celkom za nájomnú zmluvu: 01183/2018-PNZ -P40643/14.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	233 9404	5	7 4370	15 6893	23 1263
trvalý trávny porast	1 3566	1		6714	6714
zastavaná plocha a nádvorie	8119	2	2695	2726	5421
Spolu: 3	236 1089	8	7 7065	16 6333	24 3398

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Horné Saliby	a	op	3000,1427	7,4370	15,6893	22 312,06	47 070,14
Horné Saliby	a	ttp	1328,8422	0,0000	0,6714	0,00	892,18
spolu				7,4370	16,3607	22 312,06	47 962,32

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Horné Saliby	a	zp	2988,9199	0,2695	0,2726	805,51	814,78
spolu				0,2695	0,2726	805,51	814,78

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	23,7977	70 274,38
zastavaná plocha	0,5421	1 620,29
spolu	24,3398	71 894,67

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorja a pozemky v rámci hospodárskych dvorov